



கவையான ஈழநிலம் வகை  
கனக்கும் கோழிப்பரிமாணி  
நூட்டில், பொம்பை கவிட்டல்,  
**றிக்கோபிடா**  
வகைகனக்கும்  
**றிக்கோஹோட்டல்**  
ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்,  
போன் 464

# ஈழநாடு

## வார மலர்

**\* THE EELANADU VARAMALAR \***

**'மிக்கவைற செய்தி-  
இதழ் 21'**  
10 மிக்கவைற நலசொப்  
அல்லது 2 நம் வாசனை  
சொப் அல்லது 2 மெய்க்  
கேட்ட சொப் அல்லது  
2 பார் சொப் மெய்கை  
அனுப்பி மெற்படி செய்தியை  
பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.  
**விநியோகப் பகுதி**  
மிக்கவைற சுவர்க்காரத்  
தொழிலகம்,  
த. பெ. என். 77  
யாழ்ப்பாணம்.

மலர் 19

ஆவணி 26

றமழான் 26

ஞாயிற்றுக்கிழமை

[11-9-77]

இதழ் 211

கலவரத்தில் உயிர் துறந்தவர்களுக்காக

# "முன்று மாத துக்கம் அனுஷ்டிக்கவேண்டும்"

பாதிக்கப்பட்ட ஊழியர் கழகம் கோரிக்கை

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு நாட்டில் அண்மையில் ஏற்பட்ட பயங்கர சலவரத்தின்போது பல தமிழ் உயிர்கள் பலிக்கப்பட்டதற்கு அனுதாபம் தெரிவிக்கும் வகையில் அடுத்த 3 மாத காலத்தையும் தமிழ் மக்கள் தேசியவாதிக்கம் அனுஷ்டிக்கவேண்டும். பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் ஊழியர் கழகம் தமிழ் மக்களுக்கு இவ்

அடுத்த 3 மாத காலத்திற்கு பாதிக்கப்பட்டவர்கள் சலவரத்தினை மாதத்தினாலும், தவறாமையாகவும், மதுபானக்கடைகளையும் மூடும்படி உரிமை யாளர்களுக்கும் கழகம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது.

அடுத்த 3 மாத காலத்திற்கு கோள்களில் வருடாந்த உற்சவங்களை நடைபெறும் சகல திருவிழாக்கொண்டாட்டங்களையும் நிறுத்தி தமது பணியை மட்டுமே செய்து செலவிடுமாறு சகல கோளின்தரங்களும் கழகம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது.

யாழ். மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த

## 6000 தமிழ் ஊழியர்கள் கலவரத்தினால் பாதிப்பு!

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு நாட்டில் ஏற்பட்ட இனவாத சம்பவங்களினால் யாழ். மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த 6117 தமிழ் ஊழியர்கள் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் ஊழியர் சங்கத்திற்கு புள்ளிவிபரங்கள் கிடைத்துள்ளன. இதன்மற்றைய தமிழ் பகுதியான

திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு, மன்னார், வவுனியா மாவட்டங்களில் சங்க நடவடிக்கைகளை விஸ்தரித்து மற்றைய மாவட்டங்களிலும் ஊழியர் உட்பட்ட ஊழியர்கள் நலன்புரி செய்கை நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. யாழ். மாவட்டத்தில் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் விபரம்: 413 டாக்டர்கள், 245 பொறியியலாளர்கள், நிர்வாக சேவை உத்தியோகத்தர் 154, கணக்காளர்கள் 45, நடுத்தர தொழிலுட்ப உத்தியோகத்தர்கள் 1806, விகிதர்கள் தட்டுமுத்தகளர்கள் 2500, சிறுதர ஊழியர்கள் 550, புகையிரத, தபால தந்தி போக்குவரத்துசேவைத்தியோகத்தர்கள் 600, கூட்டுத்தாபன உத்தியோகத்தர்கள் 350, தனியார்துறையினர் 50 பேர். ஆசிரியர்களின் மதிப்பீடு சரியாகத் தரப்படவில்லை. காரியக்கமிட்டியின் தீர்மானங்களாக பின்வருவனவன்றிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன. கிராம ரீதியாக நடவடிக்கைக்குடக்களை நியமித்தல், வெளியிடங்களிலுள்ள தங்கள் உடமைகளைக் கொண்டுவருவதற்கு அரண்கத்திடம் பாதுகாப்பு படையினரின் உதவியைக் கோருதல், இணைச்சங்கங்களின் கூட்டங்களில் கிழமை தோறும் நடாத்தல், பாதிக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தர்களின் சேமநலன்களைக்கருதி அவர்களுக்குப் புனர்வாழ்வுக் காசு தொழில் அதிபர் மற்றும் ஸ்தாபனங்களுக்கும் கழக உறுப்பினர்களாக பாண்டித்தியம் பெற்றவர்கள் மூலம், அபிவிருத்தி தொழில் நுட்ப ஆலோசனை செய்து கொடுப்பதற்கு உபகருக்கள் நியமிக்கப்படும். இவை காப்புறுதித் திட்டம், தொழில்பேட்டை நிதியும் திட்டம், பென்ஷன் திட்டம், விவசாயத் திட்டம், பண்ணைகள் அமைக்கும் திட்டம், நீர்ப்பாசனத் திட்டங்களுக்கு உதவல்கள். காரியக்கமிட்டியின் வாரத்தில் இரு தடையாகச் செல்லாய்க் கிழமையும், சனிக்கிழமையும் கூடவுள்ளன. [கெ]

## இம்மாத இறுதியில் ஜி.சி.ஈ. (உயர்தர) முடிவுகள்

கொழும்பு சனிரவியல் நடைபெற்ற ஜி.சி.ஈ. உயர்தரப் பரீட்சை முடிவுகள் இம்மாத இறுதியில் வெளிவரும் என்று கல்வி அமைச்சு தெரிவித்துள்ளது. 73 ஆயிரம் பரீட்சார்த்திகள் தோற்றிய இடபரீட்சை முடிவுகள் கடந்தமாத இறுதியில் வெளிவரும் என எதிர்பார்க்கப்பட்ட போதிலும் அண்மையில் இடம்பிறை அசம்பாவிதம்பவங்கள் காரணமாகவே இம் முடிவு வெளியாவதில் தாமதம் ஏற்பட்டது என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. (இ)

இம்முதலாம் நல்ல முறையில் இயக்குவதற்கு பொருள் உணவுப்பண்டங்கள் போன்றவற்றை தொண்டுகள் கொண்டுள்ளன கொண்டவர்கள் தாராளமாக வழங்கியதால் அதிகளுக்கு சகல வசதிகளையும் செய்து கொடுக்கக்கூடியதாய் இருந்தன திரு. ப. பாலசுந்தரம் பிள்ளை தெரிவித்தார்.

## யாழ். அகதி முகாம்கள் வேறு இடங்களுக்கு மாற்றும்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு யாழ். மாவட்டத்தில் இயங்கும் அகதிகள் முகாம்கள், பாடசாலைகள் ஆரம்பப்பதற்காக வேறு இடங்களுக்கு மாற்றப்பட்டு வருகின்றன. நேற்று தினம் சென்.பற்றிக்கல் ஊரி முகாமில் இருந்தவர்கள் அச்சுவிடக்கு மாற்றப்பட்டனர். கோப்பாய் கொழும்புத்தறை முகாம்களில் இருப்பவர்கள் ஒரிருதினங்களில் கிராமில் மடத்துக்கு மாற்றப்படவுள்ளனர். புறம்பேக் கல் ஊரி, யாழ். இந்துக்கல் ஊரி, பண்ணை முகாம்களில் இருப்பவர்கள் அச்சுவிடக்கு மாற்றப்படுவர். பாடசாலைகள் மூன்றும் தவணைகளுக்கு இம் மாதம் 14-ம் திகதி திறக்கவேண்டியிருப்பதால், முகாம்களை மாற்றவேண்டியிருப்பதாக யாழ். மாவட்ட சமூக சேவை அத்தியட்சகர் திரு. கெங்காதரன் தெரிவித்தார்.

இம்முதலாம் நல்ல முறையில் இயக்குவதற்கு பொருள் உணவுப்பண்டங்கள் போன்றவற்றை தொண்டுகள் கொண்டுள்ளன கொண்டவர்கள் தாராளமாக வழங்கியதால் அதிகளுக்கு சகல வசதிகளையும் செய்து கொடுக்கக்கூடியதாய் இருந்தன திரு. ப. பாலசுந்தரம் பிள்ளை தெரிவித்தார்.

## இந்த முகாம் முடப்படும்

யாழ். இந்துக்கல் ஊரி அகதிகள் முகாம் இரண்டொரு தினங்களில் முடப்படும் என்றும், அங்கு தங்கியிருப்பவர்கள் அச்சுவிடக் கைத்தொழில் பேட்டைக்கும், கைதடி ஆயுர் வேத ஆஸ்பத்திரிக்கும் மாற்ற

பாடசாலை இம்மாதம் 14-ம் திகதி ஆரம்பமாவதால் அகதிகளை இடமாற்றம் செய்து முகாமை மூடிவிடவேண்டிய குழப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. இக்கல் ஊரி அதிபர் அதிகளுக்கு உணவு சமைப்பதற்கு கல் ஊரியில் ஒழுங்குசெய்து சேவை யாற்றினார். வைத்திய உதவிகளை சென் ஜோக்ஸ் அம் புலன்ஸ் படையினர் செய்தனர். (கெ)

## தமிழ் ஆசிரியர் தூதுக்குழு இன்று கல்வி மந்திரியை சந்திக்கும்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் ஆசிரியர்களை எதிர்த்தோக்கியுள்ள பிரச்சனைகளை பற்றியும், அவர்கள் சமர்ப்பித்துள்ள கோரிக்கையை வலியுறுத்தவும், இவர்களை தமிழாட்சியர் சங்கத்திற்குக் கொள்வனவு செய்ய அமைச்சரை சந்திக்கவிருக்கிறது. சங்க பொதுச்செயலாளர் திரு. ந. பாலசுப்பிரமணியம் தலைமையில் செல்லும் இத்தூதுக்குழியில் நிர்வாக செயலாளர் திரு. அ. பொன்னம்பலம், செயற்குழு உறுப்பினர் திரு. க. சுப்பிரமணியம் இடம்பெறுவார்கள். தற்போது மட்டக்களப் பீலிருக்கும் சங்கத் தலைவர் திரு. எஸ். கே. வணிகங்காவும், இப்பேச்சுவார்த்தையில் பங்குபற்றுவார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இக்கோஷ்டியினர், பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் ஆசிரியர்களுக்கு இம்மாதம் 30-ந் தேதி வரை உடமைவிட வழங்குமாறு வலியுறுத்துவார்கள். சங்கத்தால் ஏற்கனவே கல்வி அமைச்சருக்கு அனுப்பப்பட்ட கோரிக்கைகள் பற்றியும் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவார்கள். இத்தூதுக்குழு மூலம் யாழ்ப்பாணம் செல்வார்கள். கல்வி அமைச்சருடன் சந்தித்து முடிவு அறிவிக்கும் வரை பொறுத்திருக்குமாறும் இவ்வார இறுதியில் நடைபெறவிருக்கும், கூட்டத்தில் பேச்சுவார்த்தை முடிவுகள் அறிவிக்கப்படுமென்றும் சங்க பொதுச்செயலாளர் திரு. ந. பாலசுப்பிரமணியம், விடுத்தள்ள அறிக்கையில் தெரிவித்துள்ளார். [க]

## புதிய கடைகளுக்கான அடிக்கல் நாட்டப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்ற வச்செயல்களின் போது தியிடப்பட்டு எரிந்த கடைகளுக்கு பதிலாக புதிதாக கடைகள் கட்டுவதற்கான அடிக்கல் களை நேற்று முன்தினம் யாழ். நகர வீசேட ஆணையாளர் திரு. க. சிவஞானத்தால் பல்நிலையத்திலும் பழைய சந்தையிலும் நாட்டப்பட்டது. பழைய மாச்சுட்டில் 104 கடைகளும், பல்நிலையத்தில் 26 கடைகளும் கட்டுவதற்கான வேலைகள் அடுத்த தவிர வேறுபாருக்கும் இக்க

வாரம் ஆரம்பமாகும். இக்கடைகளை உடன் கட்டிக்கொடுப்பதற்காக தனியார்துறையினருக்கே கட்டிட ஒப்புத்தான வழங்கப்பட்டுள்ளன. இக்கடைகள் கட்டுவதற்கு மாநகரசபை நகரரை லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கீடுள்ளது. கடைகள் விரைவாக கட்டப்பட்டு டிசம்பர் முதலாம் திகதியே திறப்புவீழ நடைபெறும். இக்கடைகளில் முன்னர் விவசாயிகள் செய்தவர்களைத் தவிர க. சிவஞானம் தெரிவித்தார். (கெ)

## நானை நல்லூர் தேர்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு நல்லூர் கந்தசுவாமி கோயில் தேர்த்திருவிழா நான்கு காலை நடைபெறும். காலை 7 மணிக்கு சுவாமி தேரில் வீதி உலா வருவார். பகல் 1-15 க்கு கவாய் தேரி விழுந்து இறங்குவார். 2 மணிக்கு வசந்த மண்டபத்தில் உண்முகார்ச்சே நடைபெறும். **தீர்த்தம்** நானை மறுதினம் காலை 8 மணிக்கு தீர்த்தோற்சவம் நடைபெறும். மறுநாள் மாலை 5-30 மணிக்கு பூங்காவனம் நடைபெறும். 8-ம் பக்கம் பார்க்க











**ராஜா**  
(யாழ்நகர்)

தினசரி 10-30, 2-30, 5-30  
போன்: 7180  
எஸ் எஸ் ஆர் - சரோஜாதேவி  
நடித்த

**தேடிவந்த செல்வம்** [புதிய பிரதி]

**மனோஹரா**  
(யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 10-30 2-30 6-00  
எம். ஜி. ஆர். - லதா-நாகேஷ்  
சுறிமுகம் பவானி  
நடித்த

**உழைக்கும் கரங்கள்**  
(சுஸ்ட்மன் கலர்)

**வெலிங்டன்**  
(யாழ் நகர்)

தினசரி 10-30, 2-30 மாலை 6-00  
விஜயகுமார் - ஜெயசித்ரா

**தாய் இல்லாக் குழந்தை**

**லிடோ**  
(யாழ். நகர்)

தினசரி 10-30, 2-30, 6-00  
போன்: 7898

ஜெயசங்கர் - சுஜாதா

**நீ ஒரு மகாராணி**

**வின்ஸ்டர்**  
(யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 10-30, 2-30, 5-30  
சிவாஜி, மஞ்சளா, தேவிகா,  
கமலஹாசன், ஜெயசித்ரா  
நடித்த

**ச த ய ம்**  
(சுஸ்ட்மன் கலர்)

**RIO**  
(Jaffna)

Grand Release With New Projector's

Daily 10-30, 4-45, 7-15 p. m. only  
EDGAR RICE BURROUH'S  
At The Earth's Core

FAMILY ENTERTAINMENT

**ராணி**  
(யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி 10-30, 2-30 மாலை 6-00  
சிவாஜி - கே. ஆர். விஜயா  
நடித்த

**ராமன் எத்தனை ராமனடி**  
(புதிய பிரதி)

எமது அடுத்த வெளியீடு.

**பெண் தெய்வம்**

**பேய்கள்....**

(4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
உருவங்களையும் பார்ப்பதற்கு இத்தகைய அனுபவங்களைப் பெற்றவர்களே பேய்களின் மீடியமாக இருக்கும் சக்திபெற்றவர்கள். இப்படிப்பட்ட மீடியத்தை ஆக்கிரமித்துக் கொண்ட பேய்கள் அவர் மூலமாகத் தாங்கள் செய்ய நினைத்ததை எல்லாம் செய்யும். அந்தச் சமயத்தில் மீடியத்தின் உடலில் யானை பலம் இருப்பதை நேரில் பார்த்தவர்களால்தான் புரிந்துகொள்ளமுடியும். இயற்கையில் சாதுவான ஒருவரைப் பேய் ஆட்கொண்டால் அவர் செயல்கள் முற்றிலும் தலைகீழாக மாறிவிடும். இது ஏன் என்று பேய் வாழ்க்கை முடிந்து ஆவி உலகம் சென்ற ஒருவரைக் கேட்டேன். அந்தச் சமயம் எனக்கு ஒன்றுமே புரியவில்லை. ஒரே வெறித்தமமாக இருந்தது. கண்ணில் பட்ட மனிதர்களையும் பொருள்களையும் அழிக்கவேண்டும் என்ற எண்ணம்தான் இருந்தது" என்று அவர் கூறினார்.

**புலோலி சினிமாஸ்**  
(பருத்தித்துறை)

தினசரி 2-30, 7-00

எம். ஜி. ஆர் - சாவித்திரி  
**வேட்டைக்காரன்**

**நாகம்ஸ்**  
(சுன்னாம்ப)

தினசரி 2-45 6-45  
ஜெயசங்கர் - நிரம்லா

**எடுப்பார்**

**கைப்பிள்ளை**

**சாந்தி**

**இன்று மட்டும்**

யாழ் நகர் போன்: 7642

தினசரி 10-30, 2-30, மாலை 6-30

**ஒரு தாய் மக்கள்** (புதிய பிரதி)

12-9-77 முதல் பிரேம்நலீர், கைவகுதி

**நான் வளர்த்த தங்கை**

[புதிய பிரதி]

**Regal** (Jaffna)

Daily at 10-30 a.m., 3-30 & 6-30 p. m.  
One of the foremost Fun Films of the year.  
The story of strange carrying—on at a Caravan  
KENNETH WILLIAMS — ELKE SOMMER

in  
**"CARRY ON BEHIND"**

(Color)

இப்படி மீடியத்தை ஆட்கொண்ட பேயை அந்த உடலில் இருந்து விரட்டுபவர்கள் உள்ளனர். அப்படி அது விரட்டப்பட்டால் மீண்டும் இறங்க இடத்திற்கே வந்துவிடும். வந்தே ஆகவேண்டும்.

அப்படி வருவதற்கு அந்த மீடியத்தின் சக்தியையே அது உபயோகிக்கும். அதன்பிறகு பழையபடி வேறு மீடியத்தை எதிர்பார்க்கத் தொடங்கும். இந்த நிகழ்ச்சியை மனதில் கொண்டே போய் அலைதல் என்ற வார்த்தைகள் பிறந்திருக்கவேண்டும்.

இப்படிக்குறிப்பிட்ட காலம் வரையில் வாழ்ந்ததும் உரிய நேரத்தில் அது ஆவியலகம் அழைத்துச் செல்லப்படுகிறது. அங்கும் பாவ லோகத்தையே அது அடைகிறது. தண்டனைக்கு உள்ளாகிறது. படித்தவர்களில் கூட பலர் தற்கொலை செய்துகொள்வதை அன்றாடம் பத்திரிகைகளில் படிக்கிறோம். கேள்விபடுகிறோம் தற்கொலை செய்துகொண்டால் துன்பம் நீங்கிவிடும் என்று பலர் தவறாக எண்ணுகிறார்கள். அப்படிப்பட்டவர்கள் மேற் சொன்ன விஷயங்களை நன்கு உணர்ந்துகொண்டால் தற்கொலை செய்துகொள்ளும் எண்ணத்தையே மாற்றிக்கொள்வார் என்பது நிச்சயம்.

**பதினாறு.....**

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மொழிகளிலே தமிழ்மொழி போல் இனிதாவதெங்கும் காணோம் எனப் பாடினார் பாரதியார். இவ்வகையில் ஏறக்குறைய பதினாறு மொழிகளிலே சிறந்த பாண்டித்தியம் பெற்ற சுவாமி அவர்கள், தமது சிறந்த ஆராய்ச்சியின் பயனாக, தமிழ்மொழியின் சொற்பிறப்பை ஆராய்ந்து, அதன் தொன்மையையும் இனிமையையும் உலகறிய வைத்தார்கள்.

ஆரிய திராவிட மொழிக் குடும்பங்களிடையே விளங்கிய பல புதிய தொடர்புகளை இவர் எடுத்து விளக்கினார். தமது நுண்ணிய ஆராய்ச்சியின் பலனாக, தமிழ்ச்சொற்களைப் பல வகுப்புகளில் அடைக்கலாம் எனவும் சொற்கள் யாவும் வேர்ச் சொற்களைக் கொண்டுள்ளவை எனவும் இவர் காட்டியுள்ளார். இவ்வாராய்ச்சியின் பயனாக இவர் ஆக்கிய அரும்பெரும் நூல், 'சொற்பிறப்பு-ஒப்பியல் தமிழகராதி'யாகும். (Etymological and Comparative Lexicon of the Tamil Language.)

சுவாமி அவர்கள் ஆக்கிய நூல்கள், வரலாறு, மத ஆராய்ச்சி, தர்க்கம், தமிழ் மொழி போன்ற பல்வேறு துறைகளைக் கொண்டனவாம். இவர் ஆக்கிய வரலாற்று நூல்களுள், யாழ்ப்பாண வைபவம் விமர்சனம், யாழ்ப்பாணத்துத் தொல்குடிகள், தமிழரில் சாதி உற்பத்தி இலங்கையில் கத்தோலிக்கம் என்னும் நூல்கள் மிக முக்கியமானவையாம். பிற மதங்கள் பற்றி இவர் ஆக்கிய நூல்களுள், 'சைவ சித்தாந்தம்', 'பிள்ளையார் ஆராய்ச்சி', 'கிறிஸ்தவமும் பௌத்தமும்', 'மிருக பவி ஆராய்ச்சி' என்னும் நூல்கள் முக்கியமானவையாகும்.

(தொடரும்)

**யாழ்ப்பாணத்தில்**

(6-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

எங்கள் பண்பாட்டின் சிறப்பை உணர்ந்துள்ளேன். ஆகையால் எங்கள் ஆநேகர் பேரூட்டு நாகரிகத்தைப் பின்பற்றுவதால் ஏற்படும் தீமைகளை உணர்ந்து அதைப்போக்க என்னுடைய முயற்சிகளைச் செய்து வருகிறேன். முப்பது வருடங்களுக்கு தமிழ் தலைவராக விளங்கிய எனது தந்தையாரும் மேனாட்டாரைப் போலவே

(8-ம் பக்கம் பார்க்க)

ஹவுஸ் புல்! ஹவுஸ் புல்!! தொடர்ந்து எட்டுக் காட்சிகள் ஹவுஸ் புல்!!!

**பூதர்**

யாழ்நகர்

இந்தியாவி

250 நாட்களுக்குமேல் ஓடி புயல்வேக சாதனை ஊடைத்த புதுமைச் சித்திரம்!

**இப்பொழுது நடைபெறுகிறது**

இரவுக் காட்சிகள் காண்பிக்கப்படமாட்டாது

தினசரி காலை 8-00, 11-00, பி. ப. 2-00, 5-00 மணி



- ★ கலை இளவரசன்
- ★ சிவகுமார் கலையரசி
- ★ சுஜாதா
- ★ ஸ்ரீகாந்த்
- ★ படாபட் ஜயலக்ஷ்மி
- ★ மணிமாலா
- ★ சுப்பையா
- ★ எம்.என். ராஜம் மற்றும் பலர் நடித்த



செய்யமைப்பு: இளவரசனா

★ அன்னாக்கிளி ★

